

คุณเคยถูกขอให้ทำอะไรในที่ทำงาน
ซึ่งอาจก่อให้เกิดอันตราย
แก่คุณหรือเพื่อนร่วมงานหรือไหม?

นี่คือสิ่งที่ต้องทำ ▶

Occupational
Health Clinics
for Ontario
Workers Inc.



คลินิกอาชีวอนามัย
สำหรับแรงงาน
ในออนแทรีโอ



คุณมีสิทธิ์ที่จะปฏิเสธงานที่ไม่ปลอดภัย* – โดยไม่ต้องได้รับความเดือดร้อนหรือถูก

- ▶ พุดคุยกับคนงานคนอื่นๆ บอกพวกเขาว่า ทำไมคุณถึงกังวล และต้องการใช้สิทธิในการปฏิเสธ (หลายเสียงดีกว่าเสียงเดียว)
- ▶ บอกหัวหน้างานหรือนายจ้างของคุณ อธิบายถึงอันตราย แจงว่า คุณต้องการใช้สิทธิของคุณปฏิเสธที่จะทำงาน อันตรายเพราะคุณเชื่อว่า มันเป็นอันตรายต่อคุณหรือคนงานคนอื่นๆ

* นี้รวมถึงอันตรายที่เกิดจากอุปกรณ์ เครื่องมือต่างๆ สภาพสถานที่ทำงาน หรือ ความรุนแรง



ยังมีต่อ...

- ▶ นายจ้าง**ต้อง**สอบสวน พวกเขาต้องให้คุณมีส่วนร่วมด้วยพร้อมกับบุคคลที่เป็นตัวแทนของพนักงานในปัญหาเรื่องสุขภาพและความปลอดภัย*
- ▶ นายจ้างสามารถแก้ไขปัญหาเรื่องอันตรายได้ หรือพวกเขาอาจไม่เห็นด้วยกับคุณและบอกว่า ไม่มีอันตรายใดๆ
- ▶ หากคุณค่อนข้างมั่นใจ – **มีเหตุอันสมควร**ที่เชื่อได้ว่า – มันยังมีอันตรายอยู่ คุณสามารถ**ใช้สิทธิในการปฏิเสธได้**อีกครั้งเหตุอันสมควร

* บุคคลนั้นเป็นตัวแทนด้านสุขภาพและความปลอดภัยของพนักงาน สมาชิกคณะกรรมการร่วมด้านสุขภาพและความปลอดภัย หรือบุคคลที่คนงานเลือกให้เป็นตัวแทน



ยังมีต่อ...

- ▶ หากเป็นเช่นนั้น นายจ้างหรือคุณต้องโทรหากระทรวงแรงงาน การฝึกอบรมและพัฒนาฝีมือแรงงาน: เบอร์โทรศัพท์: **1-877-202-0008** ในหูกดเลข 1 สำหรับการปฏิเสธการทำงาน เมื่อคุณติดต่อเจ้าหน้าที่ได้แล้ว ขอพูดกับบุคคลที่พูดภาษาเดียวกับคุณ
- ▶ คนอื่นสามารถถูกขอให้ทำงานแทนได้ ถ้าพวกเขาได้รับทราบเหตุใดคุณจึงปฏิเสธ ขั้นตอนนี้จะต้องดำเนินการโดยมีตัวแทนด้านสุขภาพและความปลอดภัยของคณงานเขามามีส่วนร่วมด้วย หรือบุคคลที่คณงานเลือกให้เป็นตัวแทนเพื่อที่จะจัดการกับปัญหาด้านสุขภาพและความปลอดภัย
- ▶ หลังจากสอบสวนแล้ว ผู้ตรวจต้องตัดสินใจเป็นลายลักษณ์อักษรโดยไมชักช้า พวกเขาต้องมอบสำเนาคำตัดสินให้กับคุณ นายจ้างของคุณและใครก็ตามที่เป็นตัวแทนของคณงานในระหว่างการสอบสวน **ขอให้เก็บสำเนาของคุณนี้ไว้ให้ดี**



ยังมีต่อ...

- ▶ หากผู้ตรวจเห็นพ้องกับคุณ นายจ้างต้องแก้ไขปัญหาก่อให้เกิดอันตราย โดยปกติแล้ว จะมีกำหนดเวลาที่ต้องจัดการให้เรียบร้อย ถ้าไม่ได้เป็นอย่างนั้น คุณต้องกลับไปทำงานตามที่ได้รับมอบหมาย
- ▶ ถ้าคุณไม่เห็นด้วย คุณสามารถ**อุทธรณ์ได้** ขอรับความช่วยเหลือจาก**คลินิกช่วยเหลือด้านกฎหมาย** (1-800-668-8258, ขอพูดกับบุคคลที่พูดภาษาเดียวกับคุณ)
- ▶ นายจ้าง**ต้องไม่**ลงโทษคุณแต่อย่างใดที่ปฏิเสธไม่ทำงาน ถ้าเป็นเช่นนั้น โทรหาพวกเราหรือหน่วยงานที่ให้ความช่วยเหลือด้านกฎหมาย.



ขอให้อยู่ใน**ที่ปลอดภัย**ในช่วงเวลาทำงานจนกว่าผู้ตรวจจะให้คำตัดสินใจ คุณสามารถทำงานอื่นใดช่วงที่รอ
คุณต้องได้รับค่าแรงตามเวลาทำงานในอัตราปกติที่คุณได้รับเป็นประจำ



สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการ ปฏิเสธรงานที่อันตราย:

คลินิกช่วยเหลือด้านกฎหมายในพื้นที่

คันทองคักรที่อยู่ใกล้ที่สุด:

1-800-668-8258

ขอพูดกับบุคคลที่พูดภาษาเดียวกับคุณ

www.legalaid.on.ca/legal-clinics/

หน่วยงานช่วยเหลือในชุมชนต่างๆ
สามารถช่วยเหลือคุณได้เหมือนกัน:

คลินิกอาสาสมัครสำหรับแรงงานในออนแทรีโอ (OHCOW)

ส่งข้อความทางแอปวอตส์แอปป์
(WhatsApp) หรือโทรเบอร์:
1-289-684-2821



ติดตามเราทาง Facebook
ohcow ag-program

อีเมล: mfw@ohcow.on.ca
เว็บไซต์: www.ohcow.on.ca